

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



MIE HOLDINGS CORPORATION

MI 能源控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：1555)

公告

二零一三年全年運營情況

此公告由公司(以下可簡稱「MI能源控股」或「公司」，與其子公司並稱「集團」)自願刊發，我們藉此向股東及潛在投資者提供有關本公司2013年全年(「2013年」或「當期」)最新的運營狀況。

概述

2013年，本集團順利實現年初設定的產量目標，油氣作業產量、淨產量較之2012年均有一定程度的增加。尤其值得一提的是，哈薩克斯坦Emir-Oil項目最終完成的原油日均產量為4,320桶/天，十分接近我們提供的日均產油3,800–4,400桶/天這一指引的上限，而中國山西省的中澳項目也於2014年到來之前按照既定目標實現售氣。這兩項新的核心資產的最新發展趨勢也意味著我們在業務擴張上取得了初步的成功，我們對此表示滿意。

以下是本公司2013年全年的關鍵運營數據，各業務分部的詳細數據請見附表：

	2013年	2012年	變化比例	2013年指引
日均油氣總作業產量 (桶當量/天)	27,206	24,093	12.9%	
日均油氣淨產量 (桶當量/天)	15,554	15,043	3.4%	
日均原油淨產量(桶/天)	14,673	14,297	2.6%	14,300~15,400
日均天然氣淨產量 (千立方英尺/天)	5,287	4,477	18.1%	4,300~5,100
平均實現原油價格 (美元/桶)	97.08	108.10	(10.2%)	
平均實現天然氣價格 (美元/千立方英尺)	1.44	1.17	14.4%	
總鑽井數(口)	145	454	(68.1%)	148

說明：

- (1) 此處桶當量基於6千標準立方英尺天然氣=1桶原油的換算比例進行計算，僅供參考為目的；
- (2) 總產量=由本公司擔任作業者的各項目的總產量(不包括本公司通過White Hawk在Eagle Ford項目中擁有的非作業產量)；
- (3) 淨產量=本公司在各項目中的擁有的淨收益產量(不包括本公司通過White Hawk在Eagle Ford中擁有的份額產量)。

中國

吉林省(大安、莫里青、廟3項目)

2013年，中國吉林省的大安、莫里青、廟3項目完成鑽井工作量97口(包括4口水平井)，較之2012年的431口顯著減少，但是大安、莫里青、廟3項目的總產量較之2012年同期只是略微減少1.9%至20,142桶/天。由於這三個項目資本支出大幅減少的緣故，最終致使我公司在這些產品分成項目下分得的份額原油相比2012年同期減少19.6%至9,234桶/天。2013年大安、莫里青、廟3項目完成原油淨產量約為337萬桶，按照我們提供的指引，這相當於其完成了全年產量目標中值的96.7%左右。

需要再次說明的是，大安、莫里青、廟3項目的產量並沒有顯著下降。在鑽井工作量減少四分之三以上的情況下，這三個項目的總產量只是輕微地下降不

到2%。至於原油淨產量的下降則純粹是由於產品分成合同的分配機制所造成的。在大安、莫里青、廟3產品分成合同項下，投資回收油按照80%/20%的比例在外方和中方之間進行分配，而投資回收完畢之後的利潤油則按照48%/52%的比例在外方和中方之間進行分配。在原油總產量和油價(即產值)相等或者相當的情況下，外方所投入的資本開支越多，其所分得的投資回收油則越多，利潤油則越少，而利潤油才是外方於項目層面所實現的自由現金流，也必然是其追逐的最終目標。由以上所述，由於資本支出較之2012年大幅減少的緣故，我公司在這三項分成合同項下分得的投資回收油下降至約8,988萬美元(2012年約為2.61億美元)，但與此同時，我公司分得的利潤油卻增至約2.19億美元(2012年約為1.52億美元)，利潤油的增加有效彌補了投資回收油的下降，而這些利潤油轉化為集團強勁的自由現金流及EBITDA。

2013年，中國東北項目平均實現油價(大慶原油在大連港口的離岸價格)較之2012年同期下降9.26美元/桶至104.25美元/桶。

山西省(臨興、三交北項目)

2013年12月底，臨興項目的第一車壓縮天然氣通過公路道路向其客戶發運，這預示著臨興項目向試生產的規模化邁出了重要一步。需要說明的是，管道天然氣才是臨興及三交北項目實現售氣的主要方式，臨興項目的管道已在緊張的鋪設過程之中，我們預計較大規模的售氣將在2014年開始。

在中國標準儲量報告方面，我們亦於2013年取得了重要進展。2013年11月份，臨興項目東部區塊的中國標準儲量報告已經通過中國國家相關部門的評審，該報告也已正式上報至國家主管部門以申請獲批。臨興西及三交北區塊的中國儲量報告將於2014年編制完畢並申請報批。

於2013年，臨興及三交北項目合計完成鑽井31口，其中30口為直井，1口為水平井，至此兩個項目已累計完成鑽井58口。自2012年7月份本公司完成中澳煤層氣能源公司51%的股權收購以來，兩個項目累計完成鑽井43口，而在此之前，臨興和三交北項目累計鑽井數量為15口。

天津(孔南項目)

2013年孔南項目完成鑽井5口，其日均原油總產量以及歸屬於本公司的份額日均淨產量分別為1,623桶/天和974桶/天，全年完成原油淨產量約為35萬桶左右，按照我們提供的指引，這相當於其完成了全年產量目標中值的108.2%左右。

2013年孔南項目平均實現的辛塔油價為105.32美元/桶，我們對2012年12月以4,000萬美元收購的該項目所產生的穩定的現金流和經濟效益表示滿意。

哈薩克斯坦業務 (EMIR-OIL)

2013年哈薩克斯坦Emir-Oil項目的產量表現完全符合我們的預期，其於全年實現日均產油4,320桶／天，較之2012年的2,787桶／天增幅高達55.0%。Emir-Oil的原油總產量約為158萬桶，按照我們提供的指引，這相當於其完成了2013年全年產量目標中值的105.4%左右。產量的快速增加也進一步提升了Emir-Oil項目的盈利能力。

我們於哈薩克斯坦鑽取的第一口水平井，Kariman-113 (「K-113」) 是Emir-Oil乃至本集團的一大亮點，自2013年8月底投產以來，其產量表現十分強勁。K-113於2013年的平均日產量為1,336桶／天，而其井口壓力仍然保持在高位。這口井的水平段僅有580米左右，在沒有進行任何酸洗的情況下，這口井的初期產量就達1,500至1,830桶／天，是相同區塊直井的3至6倍左右，這也說明了水平井的應用在Emir-Oil項目上有著巨大的潛力和可觀的投資回報。

2013年，Emir-Oil的平均實現油價為79.66美元／桶，其中出口原油實現油價為87.84美元／桶(已扣除支付給外銷客戶平均每桶20.76美元的銷售折扣)，內銷原油實現油價為41.57美元／桶，2012年同期的出口油價和內銷油價分別為90.10美元／桶和50.65美元／桶。

2013年，Emir-Oil亦日均產氣4,966千立方英尺／天，較之2012年同期的4,439千立方英尺／天增長11.9%，其平均實現價格為1.34美元／千立方英尺，較之2012年同期的1.17美元／千立方英尺增長14.4%。

於2013年，Emir-Oil一共完成了10口新井的鑽井工作(其中包括8口開發井，2口評價井)，至此，Emir-Oil項目總的作業井數達到39口。

Emir-Oil項目在油氣處理站工程的建設上也獲得了重要進展。2014年初，油氣處理站工程的撬裝設備部分已完成招標工作。待哈國批准該項工程的初步設計方案之後，我們也會隨即展開工程施工單位的招標工作，並預計在2014年第二季度正式啟動施工工作。我們預計該油氣處理站將於2014年第四季度或者2015年第一季度完工。該站建成投產後，其原油處理能力將提升至不少於12,000桶／天，而天然氣處理能力將增至不少於2,100萬立方英尺／天，這相當於其現有原油(6,458桶／天)及天然氣(500萬立方英尺／天)處理能力的2倍和4倍左右。新建成的油氣處理站及與之相關聯的原油、天然氣外輸管線將會從根本上解決制約Emir-Oil項目產量快速增長的瓶頸問題，並且會讓目前處於關井狀態的8口井全部恢復生產。我們預計在該站建成投產後，Emir-Oil項目的產量增長迅猛。

美國業務 (CONDOR、WHITE HAWK)

2013年12月份，本公司成功出售於White Hawk Petroleum LLC中所持有的50%的股份，後者擁有德克薩斯州Eagle Ford項目7.94%的權益，出售所得收入約為260萬美金左右。本公司仍舊於美國業務區通過附屬公司Condor Energy Technology LLC (以下簡稱「Condor」)於科羅拉多州運作Niobrara葉岩油(亦含伴生的葉岩氣)項目，本公司擁有Condor 80%的股份。

2013年Niobrara項目完成2口水平井的鑽井工作，從而使其總井數增加至5口。值得一提的是，隨著本公司應用水平井的經驗日趨豐富，Niobrara項目5口水平井單段的鑽井和完井成本也在呈日益下降的趨勢，單井的投資回報越來越好。更重要的是，這些水平鑽井技術也將會幫助其他項目提升開發的效果，Emir-Oil的K-113井就是一個很好的佐證。

2013年Niobrara項目的日均原油和天然氣淨產量分別為145桶/天和321千立方英尺/天，平均實現油價和氣價分別為91.49美元/桶和6.02美元/千立方英尺。自2013年第四季度開始，該項目已實現穩定的銷售收入和正面的營運現金流。

對原油價格的對沖

為了有效防範原油價格下跌的風險，本公司於2013年第四季度別分與三家知名國際銀行針對2014年的原油產量購買了四份油價的對沖合約，具體情況如下：

對手方	每月名義數量(桶)	每年名義數量(桶)	公司出售看跌期權行使價(每桶布倫特價格)	公司購買看跌期權行使價(每桶布倫特價格)	單位期權費(美元/桶)	期權費合計(美元)
滙豐銀行	80,000	960,000	79.80	90.00	1.00	960,000
德意志銀行	20,000	240,000	70.00	85.00	1.00	240,000
德意志銀行	60,000	720,000	70.00	85.00	0.99	712,800
摩根大通	50,000	600,000	70.00	85.00	0.95	570,000
合計	210,000	2,520,000			0.99	2,482,800

上述期權的248萬美元期權費自2014年四月份開始分四季度等額支付，而這也是本公司在在在上述四份原油價格對沖合約項下的最大可能損失。

一般事項

公司股東及潛在投資者應注意，本公司基於當前的數據撰寫此項公告，鑒於此，其最終結果可能需要依據財務審閱及審計的需求作出調整，並且與最終的業績及之前公佈的數據不符，在此特提請各位於買賣本公司股份時審慎行事。

附表：2013年與2012年運營數據的比較

項目	2013年	2012年	增長/ (減少)	增長/ (減少) %	2013年指引
1、原油產量及實現價格					
1.1、日均原油總作業產量(桶/天)	26,298	23,345	2,953	12.7%	
中國吉林(大安、莫里青、廟3)	20,142	20,529	(387)	(1.9%)	
中國天津(孔南)	1,623				
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	4,320	2,787	1,533	55.0%	
美國(Condor)	213	29	184	640.1%	
1.2、日均原油淨產量(桶/天)	14,673	14,297	376	2.6%	14,300~15,400
中國吉林(大安、莫里青、廟3)	9,234	11,487	(2,253)	(19.6%)	9,300~9,800
中國天津(孔南)	974				900
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	4,320	2,787	1,533	55.0%	3,800~4,400
美國(Condor)	145	23	122	530.2%	300
1.3、平均實現油價(美元/桶)	97.08	108.10	(11.02)	(10.2%)	
中國吉林(大安、莫里青、廟3)	104.25	113.51	(9.26)	(8.2%)	
中國天津(孔南)	105.32				
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	79.66	85.91	(6.25)	(7.3%)	
美國(Condor)	91.49	84.89	6.60	7.8%	

項目	2013年	2012年	增長/ (減少)	增長/ (減少) %	2013年指引
2、天然氣產量及實現價格					
2.1、日均天然氣總作業產量 (千立方英尺/天)	5,443	4,486	957	21.3%	
中國山西(三交北、臨興)					
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	4,966	4,439	527	11.9%	
美國(Condor)	477	47	430	912.4%	
2.2、日均天然氣淨產量 (千立方英尺/天)	5,287	4,477	810	18.1%	4,300~5,100
中國山西(三交北、臨興)					100~300
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	4,966	4,439	527	11.9%	4,200~4,800
美國(Condor)	321	38	284	751.7%	
2.3、平均實現氣價 (美元/千立方英尺)	1.44	1.17	0.27	23.2%	
中國山西(三交北、臨興)					
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	1.34	1.17	0.17	14.4%	
美國(Condor)	6.02				
3、總鑽井數	145	454	(309)	(68.1%)	148
中國吉林(大安、莫里青、廟3)	97	431	(334)	(77.5%)	97
中國天津(孔南)	5				6
中國山西(三交北、臨興)	31	12	19	158.3%	32
哈薩克斯坦(Emir-Oil)	10	8	2	25.0%	11
美國(Condor)	2	3	(1)	(33.3%)	2

承董事會命
MI能源控股有限公司
 主席
 張瑞霖先生

香港，2014年1月28日

於本公告日期，董事會包括(1)執行董事張瑞霖先生、趙江巍先生、Andrew Sherwood Harper先生及陶德賢先生；(2)非執行董事王銑先生(洪亮先生是王銑先生的替任董事)；及(3)獨立非執行董事梅建平先生、Jeffrey W. Miller先生及才汝成先生。